

AN ACT AUTHORIZING THE COUNTY OF BERKSHIRE TO REIMBURSE THE CITY OF NORTH ADAMS FOR CERTAIN CONSTRUCTION. Chap. 63

*Be it enacted, etc., as follows:*

The county of Berkshire is hereby authorized to reimburse the city of North Adams for one half of the cost, but not exceeding two thousand dollars, of constructing the new quarters for the engineering department of said city in the basement of the city hall, and the space now occupied by said department shall be used as part of the quarters under lease by the county from said city for occupancy by the district court of northern Berkshire.

*Approved February 14, 1947.*

AN ACT RELATIVE TO THE SUBMISSION TO THE VOTERS OF CERTAIN CITIES AND TOWNS OF THE QUESTION OF THE ACCEPTANCE OF CERTAIN PROVISIONS OF LAW FURTHER REGULATING THE HOURS OF DUTY OF PERMANENT MEMBERS OF FIRE DEPARTMENTS THEREIN. Chap. 64

*Be it enacted, etc., as follows:*

Notwithstanding any contrary provision of section fifty-eight B of chapter forty-eight of the General Laws, inserted by section one of chapter four hundred and thirteen of the acts of nineteen hundred and forty-five, upon petition of not less than ten per cent of the registered voters in a city or town, duly certified by the registrars of voters and filed with the city or town clerk not less than thirty days before the regular municipal election, if any, of such city in the current year, or before the annual town election of such town in the year nineteen hundred and forty-eight, the city or town clerk shall cause to be printed upon the official ballot to be used in such city or town at such election the following question: — "Shall section fifty-eight B of chapter forty-eight of the General Laws, providing for a forty-eight hour week for permanent members of fire departments, be accepted?" If a majority of the votes cast on said question is in the affirmative, said section fifty-eight A of said chapter forty-eight shall take effect in such city or town ninety days thereafter.

*Approved February 14, 1947.*

AN ACT RELATIVE TO THE PAYMENT OF COMPENSATION TO AN ACTING SUPERINTENDENT OF SCHOOLS FOR THE JOINT SCHOOL SUPERINTENDENCY UNION, NO. 17. Chap. 65

*Be it enacted, etc., as follows:*

Notwithstanding the provisions of section ninety-one of chapter thirty-two of the General Laws, the towns of East Longmeadow, Hampden and Wilbraham, comprising Joint School Superintendency Union, No. 17, may pay to Fred-eric A. Wheeler of East Longmeadow for his services as act-

ing superintendent of schools for the said union between September fourth and November fifteenth, nineteen hundred and forty-six, in the proportions in which they contribute to the expenses of said union, the sum of eight hundred sixty-two dollars and seventy-five cents, the same being the compensation for such services less the amount of his pension payable by the teachers retirement system for the period of such service. *Approved February 14, 1947.*

*Chap. 66* AN ACT RELATIVE TO THE POWERS OF CAPITOL POLICE OFFICERS.

Emergency  
preamble.

*Whereas*, One of the principal purposes of this act is to provide, as soon as may be, additional authority to capitol police officers for the better performance of their duties and the deferred operation of this act would delay the achievement of such purpose, therefore it is hereby declared to be an emergency law, necessary for the immediate preservation of the public convenience.

*Be it enacted, etc., as follows:*

G. L. (Ter.  
Ed.), 8, § 12,  
etc., amended.

Powers of the  
capitol police.

Section 12 of chapter 8 of the General Laws, as amended by section 5 of chapter 249 of the acts of 1938, is hereby further amended by inserting after the word "officers" in line 12 the following sentence:— A capitol police officer may, upon view of any misdemeanor committed in his presence, while on duty, arrest the person committing such misdemeanor, and shall have all the powers of police officers in the enforcement of traffic rules, regulations and ordinances on streets adjacent to any building owned, or occupied wholly or in part, by the commonwealth; and a capitol police officer shall have all the powers of state police officers while going to or from any such building on any assigned duty.

*Approved February 17, 1947.*

*Chap. 67* AN ACT ESTABLISHING A TRAFFIC COMMISSION IN THE CITY OF MALDEN.

*Be it enacted, etc., as follows:*

SECTION 1. There is hereby established in the city of Malden, hereinafter referred to as the city, a commission to consist of the chairman of the street and water commission, the city engineer, the chairman of the planning board, the fire commissioner, or his representative, and the captain of police, or his representative.

SECTION 2. The captain of police, or his representative, shall act as the chairman of said commission and shall be known as the traffic commissioner. The members of the commission shall receive no compensation for their services as commissioners, but all expenses incurred for the purposes of this act shall be paid by the city. All statutes and ordinances applicable generally to the departments of the city shall apply to the commission.